

# Pulp truth

Ejemplar número 22 • Junio/Julio 2009



**Favor de copiar el anverso y el reverso de Pulp Truth y distribuir fuera del horario laboral utilizando sus Equipos de Acciones Contractuales, el sistema de representantes sindicales o la red de Respuesta Rápida. Asegúrese de dejar copias en las salas de comida, salas de descanso, etc. Deseamos conocer lo que sucede en su lugar de trabajo. Envíe sus noticias a lbaker@usw.org**

## Reapertura de contratos en julio

Si la fecha de reapertura del contrato de su sindicato local no ha sido incluida en la lista, póngase en contacto con la editora de Pulp Truth, Lynne Baker a lbaker@usw.org para que se incluya su contrato. (La fecha de reapertura no es la misma que la fecha de vencimiento.)

Xpedex, Houston, TX, 2/7/09  
Allstate Paper, Newark, NJ, 2/7/09  
Capitol Box, North Bergen, NJ, 2/7/09  
FiberMark, Inc., Brattleboro, VT, 2/7/09  
Ahlstrom/Eaton-Kikeman, Mt. Holly Springs, PA, 2/7/09  
Graphic Packaging, West Monroe, LA, 2/7/09  
R & D Incorporated, Massillon, OH, 2/7/09  
Smurfit-Stone Cont., Florence, SC, 2/7/09  
Simpson Paper Co., Tacoma, WA, 2/7/09

Schoeller Technical, Pulaski, NY, 3/7/09  
Temple-Inland, San Antonio, TX, 3/7/09  
Newark Group, Mobile, AL, 4/7/09  
P.C.A., Akron, OH, 8/7/09  
Huhtamaki Company, Waterville, ME, 11/7/09  
Cascades Boxboard Group, Versailles, CT, 12/7/09  
Cascades Tissue Group, Pittston, PA, 13/7/09  
Interface Solutions, Beaver Falls, NY, 16/7/09  
Smurfit-Stone Cont., West Point, VA, 17/7/09  
Roosevelt Paper, Mt. Laurel, PA, 21/7/09  
Temple-Inland, Santa Fe Springs, CA, 21/7/09  
FiberMark, Inc., Tuckerton, PA, 29/7/09  
Tekni-Plex Inc., Flemington, NJ, 31/7/09

## Reapertura de contratos en junio

Georgia-Pacific, Hawthorne, FL, 1/6/09  
Georgia-Pacific, Talladega, AL, 1/6/09  
P.C.A., Ackerman, MS, 1/6/09  
Pactiv Corporation, Plattsburgh, NY, 1/6/09  
Jackson Corrugated, Middletown, CT, 1/6/09  
Knowlton Specialty Paper, Watertown, NY, 1/6/09  
Tension Envelope Co., Ft. Worth, TX, 1/6/09  
Greif (Great Lakes Corr.), Toledo, OH, 1/6/09  
Smith Lustig Box Co., Cleveland, OH, 1/6/09  
Domtar-Eddy Specialty, Port Huron, MI, 1/6/09  
Smurfit-Stone Cont., Ontonagon, MI, 1/6/09  
Clearwater Paper, McGehee, AR, 1/6/09  
Erving Paper, Erving, MA, 2/6/09

Glatfelter Co., P.H., Chillicothe, OH, 2/6/09  
Ahlstrom, West Carrollton, OH, 2/6/09  
Temple-Inland, St. Anthony, IN, 2/6/09  
International Paper, Kalamazoo, MI, 2/6/09  
Temple-Inland, Monroeville, AL, 5/6/09  
International Paper (WH), Lynchburg, VA, 12/6/09  
Rock-Tenn, Eaton, IN, 12/6/09  
Graphic Packaging, Charlotte, NC, 13/6/09  
Sealed Air Corp, Paxinos, PA, 16/6/09  
International Paper, Augusta, GA, 16/6/09  
P.C.A., Winter Haven, FL, 17/6/09  
P.C.A., Plymouth, MI, 27/6/09

## Once consejos de los USW tienen previsto reunirse hasta septiembre

Comenzando con la reunión del Rock-Tenn Council del 21 al 22 de julio en Iowa City, 11 reuniones del consejo del papel están programadas hasta septiembre a partir del cierre de la edición.

El Boise-Cascade Council se reunirá el 3 de agosto en Pittsburgh para comentar los ataques de su compañía acerca de los planes de pensiones de beneficios definidos.

Los miembros de los consejos de SCA, Graphic Packaging, MeadWestvaco, NewPage, Sappi, Georgia-Pacific e International Paper también se reunirán el 4 de agosto en Pittsburgh para comentar temas como la organización y la negociación. Se realizará una presentación sobre los hallazgos del estudio de seguridad del papel y el desarrollo de un Plan de Acción Conjunta en cada reunión del consejo. Algunos consejos tendrán presentaciones de sus contrapartes en UNITE, el sindicato de los USW en el Reino Unido.

El miércoles 5 de agosto los consejos se congregarán en una sesión conjunta. El Presidente Gerard dará un discurso sobre el estado de

la unión. Habrá presentaciones sobre el estado de la economía general y la industria del papel en los Estados Unidos y el Reino Unido, el trabajo legislativo y la negociación de la industria del papel. Flambeau River dará una presentación acerca del biocombustible y la tecnología ecológica. Todos los consejos presentarán un informe sobre sus Planes de Acción Conjunta.

Los trabajadores del papel de los USW comparten muchos empleadores en común con el Sector Gráfico, de Papel y de Medios (GPM, Graphical, Paper and Media Sector) de UNITE. El jueves 6 de agosto habrá una sesión entre varios miembros de ambos sindicatos para incrementar la colaboración entre el Sector de Papel de los USW y GPM.

En septiembre, el Domtar Council celebrará una reunión del 1 al 3 de septiembre en el edificio de oficinas de los USW en Nashville. Posteriormente, del 15 al 17 de septiembre, el PCA Council también se reunirá en dicha ubicación.

# Anteproyecto de ley propone el fin al crédito fiscal sobre el licor negro

*Pulp & Paper Week* informa que la industria del papel corre el riesgo de perder \$2 billones si el crédito fiscal sobre el licor negro se termina a mediados de agosto. Los senadores Max Baucus, D-MT, y Charles Grassley, R-IA, lanzaron el 11 de junio un anteproyecto de ley que eliminaría de la elegibilidad al combustible obtenido del procesamiento del papel o pulpa.

Baucus reconoció que la industria del papel está batallando, pero afirmó que los “contribuyentes no desean ver otro rescate de miles de millones de dólares”. Dijo que el “crédito no pretendía dar una ventaja a las compañías de un proceso que ya estaban haciendo durante varias décadas”.

A diferencia de un rescate, el crédito fiscal para la industria del papel se utiliza para generar más energía renovable y brindar un estímulo económico para mantener y crear más puestos en áreas rurales mayormente y en pueblos pequeños en Estados Unidos.

“Este crédito fiscal fomenta que las empresas productoras de papel hagan mayor uso del biocombustible, y en el caso de una productora de Maine, Old Town Fuel & Fiber en Old Town, permite a su empresa perseguir un proyecto para producir combustible pesado además de la pulpa”, dijo el Presidente de los USW, Leo Gerard. “Además, está conservando miles de trabajos para acereros y otros puestos”.

## Incremento en la actividad económica

La evidencia de cómo el crédito fiscal sobre el licor negro está incrementando la actividad económica y generando empleos se puede ver mediante la reactivación de Domtar de la planta de blanqueo de papel kraft de madera dura en Baileyville, Maine. La planta, que cerró el 5 de marzo, fue reactivada el 22 de junio, parcialmente debido al crédito fiscal. La Senadora de Maine, Olympia Snowe (R), desempeñó un papel en la reactivación porque ella apoya al crédito fiscal como miembro del Comité de Finanzas del Senado. Trescientos trabajadores recuperaron sus empleos.

“Este crédito es controversial porque nadie tenía conocimiento del tamaño masivo de la aportación que está haciendo la industria del papel para incrementar el uso de biocombustibles”, dijo el Vicepresidente de los USW, Jon Geenen, que maneja las relaciones del sindicato con la industria del papel.

“La revocación no es una solución. Creemos que la industria del papel cuenta con experiencia significativa que podría traerse para

soportar la reactivación del desarrollo de la segunda generación de biocombustibles. Pensamos que el crédito fiscal está desempeñando un papel importante para ayudar a que esto suceda y pensamos que cualquier nueva ley debe crear incentivos dirigidos para fomentar este comportamiento, no sólo con plantas de pulpa química, sino en toda la industria del papel”, comentó.

El crédito fiscal para la industria del papel podría terminar a mediados de agosto si la Casa de Representantes y el Senado lo aprueban y el Presidente Obama firma el proyecto de ley. Un analista de Wall Street informó a *Pulp & Paper Week* que sería poco probable que el Congreso aprobara dicha ley por sí mismo y que la revocación del crédito fiscal probablemente se adjuntaría a la sección más grande de la ley.

La administración de Obama volvió a redactar la provisión de combustibles alternativos para excluir a la industria del papel de la propuesta de presupuesto para el ejercicio fiscal de 2010 que, si la aprueba el Congreso, entraría en vigor el 1° de octubre.

El Representante de Maine Mike Michaud (D), ex trabajador del papel y miembro de nuestro sindicato, está trabajando para no eliminar un alivio tributario para la industria del papel. En una declaración provista por su oficina, él dijo que continuaría presionando para pasar este proyecto de ley para dar créditos fiscales a los fabricantes y plantas que producen energía de la biomasa.

El 9 de julio los USW publicaron comentarios fuertemente en oposición al anteproyecto del personal del Comité de Finanzas del Senado para revocar la elegibilidad del licor negro y todos los subproductos de la planta del crédito fiscal de la mezcla de combustibles alternativos. Los comentarios se pueden leer en [www.usw.org](http://www.usw.org). Los trabajadores individuales y los sindicatos locales del papel enviaron comentarios a los Senadores Baucus y Grassley antes de la fecha límite del 10 de julio.

Es importante que cortemos de raíz esta propuesta de ley. Póngase en contacto con sus Senadores, el Presidente Obama y los miembros del Comité de Finanzas del Senado que representan a los estados con papel de alta densidad, como Stabenow, Snowe, Lincoln, Cantwell, etc. sobre la necesidad de dar un descanso a la industria por su uso de un combustible renovable para suministrar energía.

## Miembros del Comité de Finanzas del Senado

### Demócratas:

Max Baucus, Montana  
John D. Rockefeller IV, West Virginia  
Kent Conrad, Dakota del Norte  
Jeff Bingaman, Nuevo Mexico  
John F. Kerry, Massachusetts  
Blanche L. Lincoln, Arkansas  
Ron Wyden, Oregon  
Charles E. Schumer, Nueva York  
Debbie Stabenow, Michigan  
Maria Cantwell, Washington  
Bill Nelson, Florida  
Robert Menendez, Nueva Jersey  
Thomas Carper, Delaware

### Republicanos:

Chuck Grassley, Iowa  
Orrin G. Hatch, Utah  
Olympia J. Snowe, Maine  
Jon Kyl, Arizona  
Jim Bunning, Kentucky  
Mike Crapo, Idaho  
Pat Roberts, Kansas  
John Ensign, Nevada  
Mike Enzi, Wyoming  
John Cornyn, Texas

## Envío de material para el siguiente ejemplar de Pulp Truth

*Pulp Truth* abarca noticias en toda la industria de la pulpa y del papel. Ayude al boletín informativo a mejorar su cobertura enviando un reporte escrito acerca de los ejemplares, actividades de movilización y negociaciones contractuales que involucren a su sindicato. Puede enviar estas historias por correo electrónico a la editora de *Pulp Truth*, Lynne Baker, a [lbaker@usw.org](mailto:lbaker@usw.org) o puede enviarlas por correo convencional a Lynne Baker, USW, 3340 Perimeter Hill Drive, Nashville, TN 37211.

## Cómo obtener Pulp Truth

Si desea obtener su propia copia de *Pulp Truth*, envíe un correo electrónico a Joyce Russotto, asistente administrativo del Vicepresidente Internacional Jon Geenen, a [jussotto@usw.org](mailto:jussotto@usw.org) y proporcione su dirección de correo electrónico del hogar.

# Sindicato local canadiense del papel necesita nuestro apoyo

Los miembros del sindicato local 1-500 de los USW en Brantford, Ontario, están buscando cartas de apoyo y solidaridad y, donde sea posible, apoyo financiero en su huelga de casi un año en contra de su empleador, ECP (Intertape Polymer Group Inc.).

Los 84 miembros han estado en huelga desde el 23 de agosto de 2008. Su contrato venció el 28 de febrero de 2008. No hay reuniones programadas y el empleador se rehúsa a regresar a la mesa de negociación hasta que los trabajadores acepten las reducciones en salarios y beneficios que excedan el 25%.

El ECP presentó una oferta final el 24 de febrero de 2009 que redujo los costos de mano de obra en 25% aproximadamente. Los

miembros rechazaron la oferta en un voto secreto con boleta y el 11 de marzo de 2009 la compañía retiró la oferta final.

Rompehuelgas están trabajando en las instalaciones con una producción limitada, pero ningún miembro de la unidad negociadora ha cruzado la línea. Parte de la producción se pasó a instalaciones no sindicalizadas en otras partes de la compañía.

Envíe sus cartas de apoyo y solidaridad y aportaciones al Presidente Bruce Weber del Sindicato Local 1-500 a: 405 10th St., Hanover, Ontario, Canada, N4N 1P7. Además puede llamar por teléfono para brindar su apoyo al (519) 364-2229.

## Trabajadores de MeadWestvaco en Covington ratifican contrato innovador

Los miembros del Sindicato Local 8-675 en la planta de MeadWestvaco en Covington, Va., votaron 84 por ciento para aprobar un nuevo contrato de seis años que constó de ganancias significativas durante un entorno económico difícil.

“He trabajado en la planta durante 40 años y este es un excelente contrato por cualquier estándar porque todos obtuvieron algo”, dijo Franklin Tucker, que trabaja en el departamento engrasador.

El nuevo acuerdo incluye \$2,600 en bonos en efectivo y más de 16 por ciento en incrementos del salario general durante el plazo de seis años. Los incrementos de salario están a la par con los aumentos promedio que se negocian este año entre fabricantes.

El multiplicador para el plan de pensiones de beneficios se eleva a \$58 por mes por cada año de servicio, lo que significa que un empleado que se jubila con 30 años de servicio recibiría un beneficio mensual de aproximadamente \$1,740 al mes, un límite máximo para trabajadores en la industria del papel.

En el área de Covington se establecerá una nueva clínica de atención médica dirigida por un sindicato que ayudará a controlar los costos para los miembros.

El acuerdo cubre 900 empleados de producción y mantenimiento por horas en MeadWestvaco.

Los USW recurrieron al Sindicato de Trabajadores del Papel de Covington (CPU, Covington Paperworkers Union) para que

retirara la acusación que presentó en junio ante la Junta Nacional de Relaciones Laborales (NLRB, National Labor Relations Board) contra la compañía por negociar con los USW, que sigue siendo el único representante de negociación de los trabajadores de Covington reconocido por la Junta.

Sin éxito, el CPU trató de eliminar a los USW en una elección de representación en marzo de 2008. A pesar de que el CPU ganó técnicamente por pocos votos, la NLRB decretó que el sindicato independiente se había comprometido en prácticas laborales injustas llevando al voto y lo anuló. El CPU apeló la decisión de la junta y ésta no ha decretado si otorgará la apelación.

“Hemos esperado mucho tiempo para obtener un contrato nuevo debido al intento de desafiliación que sólo dañó a la comunidad y a nuestros miembros”, dijo Glenn Allen Hinkle, un miembro de los USW que ha trabajado en la planta durante 22 años. “Con el mejor contrato que jamás haya visto, es momento de detener la lucha interna, dejar de ver el pasado y comenzar a seguir adelante”.

Los trabajadores de Covington han trabajado bajo los términos del contrato anterior que venció en diciembre de 2006.

“Es momento de comenzar a trabajar para crear un sindicato más fuerte”, dijo el Presidente del Sindicato Local 8-675, Bobby Harrison. “Es momento de trabajar para crear una comunidad más fuerte y, lo que es más importante, es momento de hacer papel”.

## Nuevo contrato de cuatro años en la planta de NewPage en Luke

Los miembros del Sindicato Local 676 en la planta de NewPage en Luke, Maryland, ratificaron el 1º de julio un contrato de cuatro años que contiene incrementos salariales del 2% cada año, una cláusula de protección del contrato y mejoras en los beneficios de jubilación, seguro de vida y beneficios por accidente y enfermedad.

El contrato anterior venció el 1º de diciembre. El nuevo contrato vencerá el 1º de diciembre de 2012 y cubre a los trabajadores de producción y los empleos de mantenimiento mecánico. El Sindicato Local 676 representa a alrededor de 700 de los 1,000 empleados en la planta.

El lenguaje de sucesión, conocido de otra manera como cláusula de protección contractual, se transfirió del contrato anterior. Una cláusula de protección contractual es fundamental para los miembros del sindicato local en esta época de incertidumbre de fusiones, adquisiciones y ventas de activos dentro de la industria del papel. Garantiza que si se vende la planta, usted continuará con su empleo y su contrato sindical se mantendrá en vigor durante el plazo del contrato.

Si el sindicato local no tenía una cláusula de protección contractual y se vendía la planta, los trabajadores de Luke probablemente tendrían que volver a postularse para sus empleos y trabajar bajo las condiciones impuestas por el nuevo comprador de la planta. Muchos de los nuevos dueños no desean contratar a la fuerza laboral existente ni tratar con un sindicato.

El contrato de cuatro años establece la fecha de vencimiento del contrato del Sindicato Local 676 en un rango estratégico con otros contratos de NewPage. Los contratos de los Sindicatos Locales 09, 94, 116, 187, 359 y 1306 de NewPage vencerán el 31 de marzo de 2010. Los contratos de los Sindicatos Locales 900 y 680 vencerán el 30 de junio de 2010. El contrato del Sindicato Local 21 venció el 1º de junio de 2008 y los miembros estuvieron votando sobre una propuesta al cierre de la edición. Los nuevos contratos para estos sindicatos locales los pusieron dentro del rango de la fecha de vencimiento del 2012 para el contrato de Luke. Un sindicato local obtiene un apalancamiento adicional en la negociación cuando muchos contratos vencen en fechas próximas.

Con sede en Miamisburg, Ohio, NewPage es el fabricante más grande de papel recubierto en Norteamérica, con base en la capacidad de producción y en la propiedad de plantas en Kentucky, Maine, Maryland, Michigan, Minnesota, Wisconsin y Nueva Escocia, Canadá.

Las plantas tienen una capacidad de producción anual de aproximadamente 4.4 millones de toneladas de papel, inclusive aproximadamente 3.2 millones de toneladas de papel recubierto, aproximadamente 1 millón de toneladas de papel no recubierto y aproximadamente 200,000 toneladas de papel de especialidad.

Hasta la fecha no se ha llegado a ningún acuerdo en la planta de Escanaba, Mich.

# Intereses de los trabajadores cubiertos en la bancarrota de Caraustar

Caraustar Industries, Inc. solicitó la protección bajo el Capítulo 11 del Código de Bancarrota de los Estados Unidos el 31 de mayo y anunció el 1° de junio que había llegado a un acuerdo con los obligacionistas para reestructurar su deuda y participar en un Plan de Reorganización previamente negociado. A la compañía se le dificultó obtener el dinero debido a restricciones de préstamo en los mercados crediticios y esto ocasionó una incapacidad de cubrir la mayoría de la deuda a largo plazo de la compañía que venció el 1° de junio.

Se esperó que la compañía reorganizada surgiera como una entidad privada con Wayzata Investment Partners siendo el accionista mayoritario de la compañía. (Los lectores pueden recordar que los USW dirigieron una campaña corporativa exitosa contra Wayzata para obtener el primer contrato en Cascade Pacific Pulp—la ex planta de Pope And Talbot en Oregon.)

Los USW dispusieron que sus analistas de Wall Street y abogado interno en bancarrotas examinaran la situación. Los

abogados del sindicato analizaron la declaración de divulgación presentada con el Plan de Reorganización (POR, Plan of Reorganization). El POR estipuló que los contratos laborales, los programas de seguro para jubilados y los planes de pensión se asumirían y continuarían por la compañía reorganizada.

Sirvió que nuestro sindicato se comunicara con anticipación con Caraustar acerca de la bancarrota, negociara extensiones de un año para los contratos en la negociación de este año y mostrara a Wayzata con anterioridad que no tenía miedo de defender los intereses de los trabajadores.

Caraustar es un fabricante integrado de productos de cartón 100 por ciento reciclado y cartón convertido. Los USW representan a trabajadores en las plantas de la compañía en Tacoma, Wash.; Cincinnati, Ohio; Versailles, Conn.; Crossett, Ark.; Tama, Iowa; Saginaw, Mich.; Minerva, Ohio; y Oregon, Ohio.

## Fraser Paper se declara en bancarrota mientras los ejecutivos toman los bonos

Fraser Papers Inc. se declaró en bancarrota el 18 de junio conforme al Capítulo 15 del Código de Bancarrota de los Estados Unidos. La compañía dijo que buscó protección de los acreedores mientras se reorganiza debido a las pérdidas continuas de operación, demanda débil y precios de venta de la pulpa y la madera, pagos inminentes de la deuda y “obligaciones significativas de financiamiento de pensiones”.

El Presidente Ejecutivo Peter Gordon dijo que a pesar de que el comercio del papel de la compañía sigue siendo rentable, particularmente los segmentos de empaquetamiento e impresión de especialidad, los débiles mercados de la pulpa y la madera redujeron drásticamente los recursos de la compañía y más que contrarrestaron el progreso logrado en su comercio de papel.

Antes de declararse en bancarrota, a los ejecutivos de la compañía, Gordon, Jeffrey Dutton, Glen McMillan y Bill Manzer, no se les dificultó darse bonos en 2008.

En general, a la compañía no le estaba yendo bien ese año. La pérdida reportada por la compañía antes de la depreciación y los impuestos sobre la renta fue de \$12.6 millones para el primer trimestre en 2008 y de \$11.8 millones durante el mismo periodo en 2009. La compañía generó una pérdida después del interés, depreciación e impuestos sobre la renta de \$16.7 millones o \$0.33 por acción en el primer trimestre este año, en comparación con una pérdida de \$19.1 millones o \$0.44 por acción en el primer trimestre de 2008.

A Fraser no le ha ido bien en los últimos cinco años. El precio por acción cayó 98.26% del 19/7/04 al 10/5/09. Los trabajadores han aguantado lo más fuerte de las dificultades de la compañía. En los últimos cinco años, los empleados han experimentado:

- Aislamientos periódicos de equipo y despidos masivos asociados
- Medidas unilaterales para reducir la plantilla de personal, que ha llevado a empleados a trabajar más duro y ser responsables por más de la operación sin obtener una compensación adicional
- Pérdida del plan de pensión para los empleados contratados por horas
- Inflación en primas de atención médica
- Cambios en planes de atención médica resultando en menos beneficios para varios servicios

El plan de pensión para empleados contratados por horas se congeló el 1° de enero de 2008 y los trabajadores se quedaron sin nada excepto un 401(k) para un instrumento futuro de jubilación.

Los sindicatos locales en la planta de la compañía en Madawaska, Maine, negociarán un nuevo contrato en este otoño. Será interesante ver si los ejecutivos de Fraser solicitan más concesiones a la luz de sus bonos.

Al cierre de la edición, la compañía estaba buscando una extensión de tres meses para su reestructuración supervisada por el tribunal y los trabajadores en su planta en Edmundston, Canadá estaban votando por un nuevo contrato. Gordon dijo a los trabajadores que si ratificaban la oferta de Fraser la planta de sulfito se reactivaría a finales de julio.

La compañía había ofrecido concesiones, inclusive una menor cantidad de trabajadores en la planta y una reducción en los beneficios de pensión. El Sindicato de Comunicaciones, Energía y Trabajadores del Papel representa a los trabajadores.

## Revista de inversionistas provee un buen futuro para Smurfit-Stone

Cuando Smurfit-Stone solicitó alivio en enero bajo el Capítulo 11 del Código de Bancarrota de los Estados Unidos se volvió un “Deudor en Posesión”, (DIP, Debtor in Possession), que significa que es un deudor que tiene posesión de sus activos y continúa operando sus negocios. La revista *Institutional Investor* dijo que la compañía tenía buenas posibilidades de subsistir porque fue exitosa en recaudar \$750 millones en el financiamiento de deudor en posesión, un préstamo utilizado para continuar las operaciones mientras se reorganiza la firma.

La revista escribió que a pesar de que la compañía se enfrenta a desafíos, ésta “podría beneficiarse mientras se recupera la economía global, suponiendo que los tribunales reducirán sus \$5.6 billones en deuda después de un año, cuando el DIP madure. Con una participación del mercado del 18 por ciento en Norteamérica,

Smurfit cuenta con el grado y el ámbito de beneficiarse en un comercio de productos básicos”.

En bancarrota, al deudor se le otorga un “periodo de exclusividad” donde es la única parte a la que se le permite desarrollar un “plan de reorganización”, que es el anteproyecto para establecer cómo la compañía pagará a sus acreedores y emergerá de los procesos judiciales del Capítulo 11. El Tribunal de Bancarrota amplió el periodo de exclusividad de Smurfit-Stone al 23 de septiembre de 2009.

Los USW son uno de los siete miembros asignados al Comité Oficial de Smurfit-Stone de Acreedores Sin Garantía que consulta a la compañía sobre la administración del caso, investiga la conducta de la compañía y la operación del negocio y participa en estructurar el Plan de Reorganización. La pregunta clave será si el SSCC emerge como nueva compañía o si se adquiere como resultado de este proceso.

# Se culpa a Wall Street por la bancarrota de Erving Paper

La empresa familiar Erving Paper Mills Inc. en Erving, Mass., se declaró en bancarrota el pasado abril bajo el Capítulo 11 y dijo que el motivo principal fue por el agudo descenso en los mercados financieros que llevó a una caída en el valor de los fondos de pensión auspiciados por la compañía. Los fondos tenían una insuficiencia de \$15 millones.

Otros motivos citados fueron los aumentos en los precios de la energía, los aumentos en el costo del papel usado (la materia prima para los productos de la planta), la debilidad general de la

economía y la aguerida competencia en la industria del papel.

La compañía dijo al momento de anunciar su bancarrota que las operaciones continuarían normalmente y que no había planes de despedir a los 130 empleados aproximadamente de la planta.

Erving dijo que esperaba salir de la bancarrota a finales de 2009. La planta convierte el papel usado en papel reciclado que, en su mayoría, se emplea para servilletas y productos utilizados en la atención médica.

## Informe gubernamental muestra que la expansión del Programa de Protección Voluntaria de la OSHA de la Administración Bush no mejoró la seguridad y la salud en el empleo

Una investigación realizada por la Oficina de Contraloría Gubernamental (GAO, Government Accountability Office) comprueba lo que el sindicato y otros representantes de salud y seguridad en el empleo han dicho durante años—que la dependencia de la administración Bush en el establecimiento voluntario de políticas de salud y seguridad por parte de los empleadores en sus instalaciones no mejoró la seguridad de los trabajadores.

A mediados de junio la GAO publicó un informe que mostró que bajo la administración Bush, al Programa de Protección Voluntaria (VPP, Voluntary Protection Program) le faltó la supervisión adecuada, no mejoró la seguridad de los trabajadores y desvió escasos recursos de otros deberes de ejecución.

La GAO encontró que la OSHA no se aseguró debidamente que sólo los sitios de trabajo que tuvieran programas de seguridad ejemplares y sin violaciones de seguridad fueran elegibles para liberarse de las inspecciones de rutina. Las compañías en el VPP

pueden evitar las inspecciones de rutina siempre y cuando demuestren que tienen un programa ejemplar de salud y seguridad, sin acciones ejecutorias constantes y un índice de lesiones y enfermedades por debajo de los índices promedio en la industria.

De acuerdo con el informe de la GAO, el 12 por ciento de los sitios de trabajo participantes en el programa tuvo un índice de lesiones o enfermedades por encima de los índices de la industria. Por ejemplo, un sitio de trabajo en el programa tuvo tres instalaciones independientes durante un periodo de cinco años.

El 18 de junio, la OSHA anunció que comenzaría una revisión y evaluación integrales del VPP. La GAO recomendó que la OSHA fortaleciera la actividad de supervisión del programa, la documentación y otros aspectos de las operaciones del programa y el impacto para garantizar la consistencia y el acatamiento de las políticas y procedimientos de la OSHA.

## Hacer papel de piedra es dos terceras partes más barato de producir

Los chinos han comenzado un proyecto para hacer papel de la calcita mineral y la piedra del cuarzo. El proceso implica aplastar el mineral para convertirlo en polvo fino y agregar aproximadamente 20% de resina para crear papel.

El nuevo proceso no consume agua y el consumo de energía es 35% menor que el método convencional para producir papel.

El papel con base de calcita es casi dos terceras partes más barato que el papel fabricado por técnicas convencionales

utilizando fibras como el bambú. El proceso basado en piedra se puede usar para producir papel recubierto o papel para escribir.

La primera fase del proyecto chino se culminará a finales de 2009 y permitirá una producción de 100,000 toneladas de papel por año. Para el 2010, la meta es producir 200,000 toneladas por año.

Actualmente, las técnicas de producción de papel basadas en calcita se están utilizando únicamente en Japón y Taiwán.

## Comunicados en torno a la industria

El crédito fiscal sobre el licor negro puede ser parcialmente responsable de la reactivación de la **ex planta de pulpa y papel de Tembec en St. Francisville, La.** El PanAmerican Capital Group con sede en Nueva York trajo la planta el pasado abril y espera reactivarla en julio. Los ex trabajadores tienen que volver a postularse para obtener sus antiguos empleos porque Tembec se negó rotundamente a establecer una cláusula de sucesión durante las negociaciones en el 2004. La nueva compañía dijo que no iba a reconocer al sindicato aunque reconocía la buena relación que los USW tenían con Tembec.

**El productor más grande:** En 2008, China produjo por primera vez la mayor cantidad de papel y cartón que cualquier otro país del mundo, con un incremento del 8.6% sobre la producción de 2008 a 79.8 millones de toneladas en el 2009.

**Comenzar a reciclar ahora.** No se está recuperando tanto papel y esto está ocasionando un incremento en los precios del papel

recuperado pese a la menor demanda de éste. El suministro se puede aumentar reciclando más periódicos, papel de oficina, cartón, publicidad no financiera y cajas. Si todos adquieren el hábito de reciclar estos artículos, se podría generar más papel recuperado para nuestras plantas de pulpa y papel.

Los trabajadores de **Georgia-Pacific** en la planta de yeso de la compañía en Wheatfield, Ind., ratificaron su primer contrato. Hace dos años ellos votaron por la representación de acereros y GP anduvo con rodeos y se rehusó a llegar a un acuerdo. La junta laboral presentó acusaciones contra la compañía por disciplina ilegal, cesación y otras prácticas. Sin embargo, los trabajadores se impusieron y pudieron obtener un incremento del 2% en los salarios para cada uno de los años sucesivos del contrato, además de otras mejoras.